



## TRÉPANS DENTAIRES DENTAL-TREPHINEN

Les trépan s'utilisent pour réaliser des prélèvements d'os dans le but d'effectuer une transplantation autologue. Ils sont pourvus de dents affûtées pour augmenter l'efficacité de la coupe et ainsi parvenir à un traitement atraumatique.

Trephinen werden für Knochenextraktionen mit dem Ziel der Durchführung einer autologen Transplantation verwendet. Sie sind mit spitzen Zähnen versehen, um die Wirksamkeit des Schnitts für eine atraumatische Behandlung zu erhöhen.



## Description - Beschreibung

Les trépan s'utilisent pour réaliser des prélèvements d'os dans le but d'effectuer une transplantation autologue. Ils sont pourvus de dents affûtées pour augmenter l'efficacité de la coupe et ainsi parvenir à un traitement atraumatique. Les fenêtres latérales facilitent le prélèvement. Les marques de profondeur permettent un contrôle facile de la profondeur de perforation du trépan. Les diamètres intérieurs et extérieurs indiqués sur la tige correspondent aux diamètres du trépan.

Les trépan doivent être utilisés avec un contre-angle pour atteindre la vitesse de rotation recommandée. Ils sont fabriqués en acier inoxydable.

Trephinen werden für Knochenextraktionen mit dem Ziel der Durchführung einer autologen Transplantation verwendet. Sie sind mit spitzen Zähnen versehen, um die Wirksamkeit des Schnitts für eine atraumatische Behandlung zu erhöhen. Die seitlichen Fenster erleichtern das Zurückziehen der Entnahme. Die Tiefenmarkierungen gestatten eine leichte Kontrolle der Perforationstiefe der Trephine. Die am Schaft angezeigten Innen- und Außendurchmesser entsprechen den Durchmessern der Trephine.

Die Trephinen müssen in einem Gegenwinkel benützt werden, um die empfohlene Rotationsgeschwindigkeit zu erreichen. Sie werden in rostfreiem Stahl angefertigt.

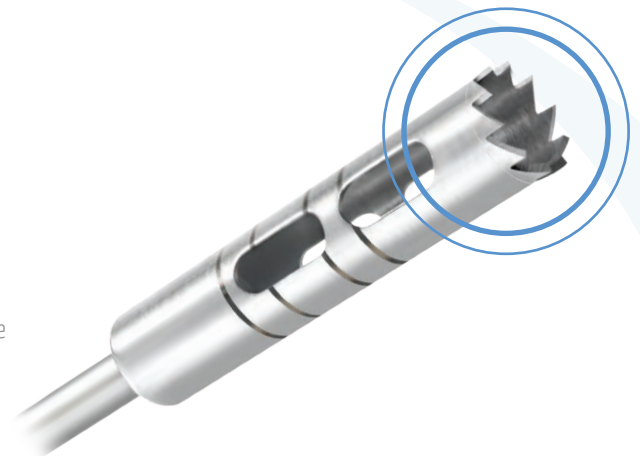
## Précautions - Vorsichtshinweise

- Il est indispensable de suivre les procédures de nettoyage, de désinfection et de stérilisation avant la première utilisation ou pour une réutilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifier le niveau d'usure du trépan et en particulier des dents.
- L'usage d'une loupe est recommandé. Les trépan aux dents tordues ou émoussées doivent être jetées.
- Vérifier la résistance de la connexion mécanique du produit avec le contre-angle en effectuant des tests de rotation. Vitesse de rotation recommandée : de 500 à 800 tr/min.
- L'utilisation d'une irrigation externe est recommandée pendant la chirurgie pour réduire le risque de surchauffe.
- Vor dem ersten Gebrauch oder zur Wiederverwendung müssen unbedingt die Schritte zur Reinigung, Desinfizierung und Sterilisierung befolgt werden.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Abnutzung der Trephine und besonders der Zähne.
- Es wird empfohlen eine Lupe zu verwenden. Trephinen mit verbogenen oder stumpfen Zähnen sind entsorgen.
- Überprüfen des mechanischen Verbindungswiderstands des Produkts mit dem Gegenwinkel durch Rotationsprüfungen. Empfohlene Drehgeschwindigkeit: von 500 bis 800 U/min
- Zur Verringerung der Überhitzungsgefahr wird der Gebrauch äußerer Bewässerung während der Operation wird empfohlen.

## Composition du kit - Zusammensetzung des Kits

- Boîte en acier inoxydable
- 1 Trépan Ø2 / Ø3
- 1 Trépan Ø3,5 / Ø4,5
- 1 Trépan Ø4,25 / Ø5
- 1 Trépan Ø5 / Ø6
- 1 Trépan Ø6 / Ø7
- 1 Instructions et précautions d'utilisation
- 1 Kasten aus rostfreiem Stahl
- 1 Trephine Ø2 / Ø3
- 1 Trephine Ø3,5 / Ø4,5
- 1 Trephine Ø4,25 / Ø5
- 1 Trephine Ø5 / Ø6
- 1 Trephine Ø6 / Ø7
- 1 Anweisungen und Vorsichtshinweise für den Gebrauch

Ref: TH41PH10B



“ Ces fraises peuvent être utilisées pour retirer les implants dentaires.

Diese Bohrer können zum Entfernen von Zahnimplantaten verwendet werden.”



Distribué par / Vertrieb:

ilerimplant S.L.

Pol. Ind. El Segre  
C/ Enginyer Mies 705-B · 25191 Lleida (SPAIN)  
Tel. (+34) 973 184 350 · Fax (+34) 973 183 278  
www.ilerimplant.com